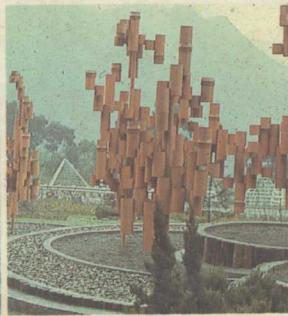
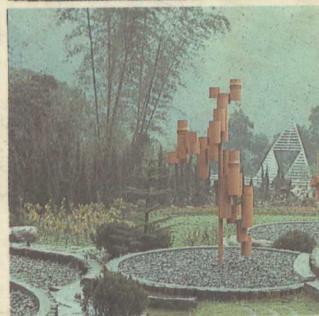


臺灣的造園 與造園植物

凌德麟 著



臺灣畫刊雜誌社 印行

臺灣畫刊叢書

臺灣的造園 與造園植物

凌德麟 著

江苏工业学院图书馆
藏书章

臺灣畫刊雜誌社 印行



臺灣畫刊叢書

臺灣的造園 與造園植物

著作者 凌德麟

發行人 羅森棟

社長 吳彥鈞

編輯 林華泰 韋玲玲

美工設計 柯健華

發行所 臺灣畫刊雜誌社

地址 臺北市重慶南路二段20號

電話 (02)3111196 • 3115586

郵政劃撥帳號0003439~1

印刷所 裕台公司中華印刷廠

地址 台北縣新店市文化路二號

電話 (02)9110111

每冊定價 新臺幣200元

初版 中華民國74年5月

中華民國行政院新聞局出版事業登記證局版臺誌0595號

版權所有・翻印必究

序

隨著社會的變遷，農業社會中悠閒的生活情趣已遠離我們而去，在緊張而忙碌的工商業社會裡，如何調劑身心，鬆弛緊張的情緒，提高生活品質，已成為生活中重要的課題。

我們常想，如果我們能將自己的居住環境加以美化綠化，令人賞心悅目，我們生活在其中，一定會感到舒適愉快，身心獲得充分的休息與調劑，也必然會提高工作效率。

基於此一構想，多年前，我們特別約請台大園藝系造園組凌德麟教授，為本刊撰寫了一系列的「台灣的造園與造園植物」，刊載以來，深受讀者歡迎。迭有讀者反映，希望我們能出單行本，以利保存和參考。我們認為，這是進一步服務讀者，同時，我們也希望有更多的人重視生活環境和工作環境的美化，於是我們接受讀者建議，決定彙編出版。

本書內容概分為二大部分，第一部分是「台灣的造園」，包括住宅、工廠、公園的造園藝術。第二部分是「台灣的造園植物」，介紹本省各種造園植物及其特色。全書各篇是以在本刊發表的先後次序編排，為了力求完美，照片部分略有增補。

本書希望能受到您的喜愛，更希望對您有幫助。政府倡導推行「綠化」，旨在「年年綠化，綠化年年」，我們也希望藉著本書的出版，能夠對環境的綠化美化，提供棉薄的力量。

羅森棟

七十四年五月

凌序

從民國六十七年年底開始，我將近年來拍攝的幻燈片的一部分，在台灣畫刊上登載，希望藉着這些「台灣的造園與造園植物」，來表現出中華民國在台灣的人民，生活品質的日漸提升。從造園史上來看，唯有強盛而繁榮的朝代，人們才有閒情去享受「園」的樂趣！如今，在綠化年的推動與環境保護呼聲中，造園植物一天天地更被人所愛惜，公園與私園也成為人們嚮往的休閒場所，我願以這些「園」與「花」的圖片，獻給喜愛自然的同胞，讓大家了解「造園」並不是「種種花」而已，「園」要能提供我們一個戶外的生活空間，一個戶外的遊憩空間，和一個戶外的感受空間。它和純粹的「花卉欣賞」是不相同的。

我介紹了一些花草樹木，也介紹一些「園」，在這些公園或私家庭園中，有些是我自己設計的，也有些是別人設計的，我儘量用淺顯的文字，來發揮畫刊的特色，你或許會認為它不夠「學術」，但我是為廣大同胞所寫的，像寫導遊簡介一樣，從那些公園庭園的設計過程，以及花木的應用特性，帶領大眾進入「花」和「園」的內在世界，使不喜歡「花」的人能夠愛「花」，不了解「園」的人去接受「園」。

雖然從六十七年至七十三年間先後刊載了二十六篇圖說，但對我而言，這是一個永遠寫不完的題目。呈現出來的許多單元，就好像在火車上對朋友講故事，還沒有講完火車已到站了。親愛的讀者朋友們，就讓我們找機會下次再一同乘車吧！也許終於會完成我的故事。

願好花常開，好景常在！

凌德麟

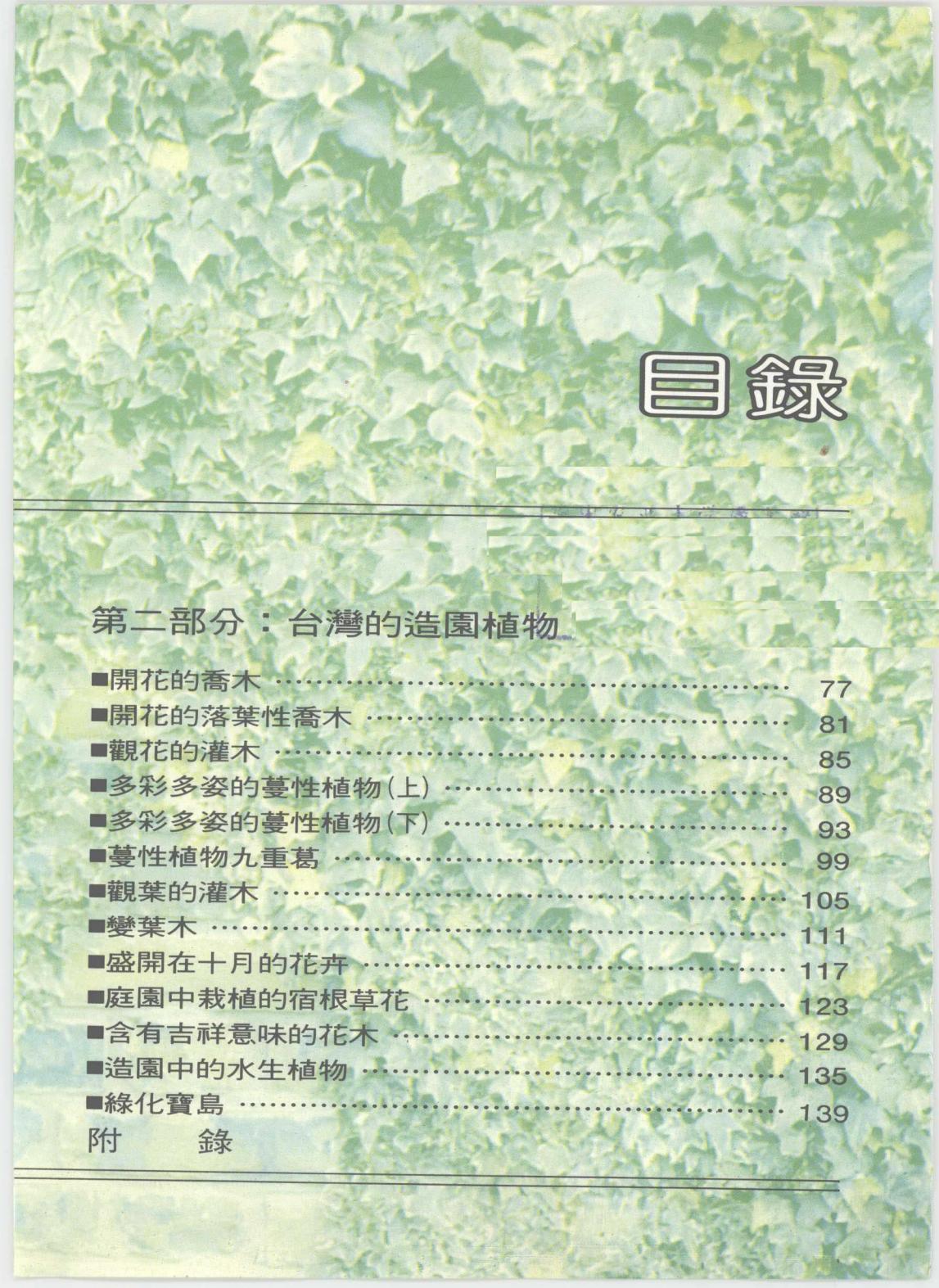
七十四年五月



楔子：台灣的造園與造園植物 1

第一部分：台灣的造園

■梅峯農場的春天	7
■忠治公園	13
■碧山公園	19
■中正機場庭園花木	25
■百果山風景區造園特色	31
■美麗的工廠庭園	39
■成功啤酒廠的庭園設計	45
■公寓屋頂的美化	49
■臺南市中山公園之晨	55
■摩耶精舍	59
■公寓住宅的小庭園	65
■礁溪五峯旗風景區的疊水廣場	71



目錄

第二部分：台灣的造園植物

■開花的喬木	77
■開花的落葉性喬木	81
■觀花的灌木	85
■多彩多姿的蔓性植物(上)	89
■多彩多姿的蔓性植物(下)	93
■蔓性植物九重葛	99
■觀葉的灌木	105
■變葉木	111
■盛開在十月的花卉	117
■庭園中栽植的宿根草花	123
■含有吉祥意味的花木	129
■造園中的水生植物	135
■綠化寶島	139

附 錄

臺灣的造園 與造園植物



在溪頭森林遊樂區內有一株臺灣柄，是先總統 蔣公手植的紀念樹。可知樹形優美的單植樹木，還可以作為紀念樹之用，用樹來紀

念某一位偉人或某一樁有意義的事蹟，也是花木的另一項功能。

雖然造園可以用各種各樣的材料，但植物材料無疑是其中最重要的一種，任何園中都不能缺少植物的。

地跨亞熱帶和熱帶地區的臺灣，植物種類非常之多，但在公園和庭園中常見的和受歡迎的種類還是有限，這個專欄準備給你介紹一些常見的或不常見而值得在園中栽植的花木種類，並且告訴你它在造園上的用法。

在理論上，造園時可以選擇任何你所喜愛的植物來栽植，但因各種植物對環境有不同的適應性，在造園上又各有不相同的功用，因此並不是「應該種那種花，那種樹」的問題，而是「這些花該如何安置，如何栽培」的問題。也就是說，如果你喜歡那一種花或那幾種花，你都可以種它，而好蔭性的花就種在蔭處，不耐風的花就種在背風處，喜愛酸性土的就配給它酸性土，…在一般庭園或公園中均可選擇不同的位置來適應某一類花之生長，或增加某種設備來使它適應你的庭園或公園。所謂人定勝天，小規模的環境重造，應該是愛花的人所樂於一試的，雖然這些設備可能花錢或需要技術，不過對有興趣的人而言，那些費用與精力也算不了什麼。

在決定要種什麼花木以前，先要知道花木的功能，再從我們的需要來決定種類，一般造園植物的功能可分幾點來看：(1)提供視覺上的美感，(2)提供其他感官上的美感，(3)

遮蔭樹或遮蔭棚架，(4)分區或劃界栽植，(5)防風、防沙或防塵栽植，(6)掩飾或遮蔽醜陋物體，(7)做建築物或裝飾物的背景或前景，(8)作視線誘導或指引，(9)提供教育或紀念上之效果，(10)提供衛生上及安全上之效果，(11)提供遊樂及運動上的材料，(12)提供生產品或增加經濟收入。

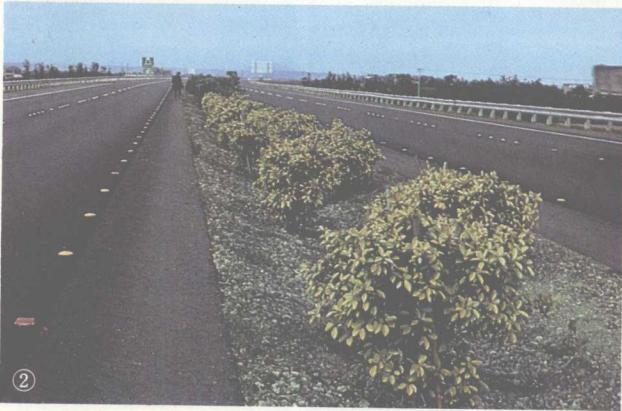
在我們計劃要造園時，應該先知道造園的目的，在動手要種樹前也要先決定它的功能：例如要在住宅窗外種一株遮蔭樹，就必須種枝葉茂密樹性清潔能遮蔭的喬木，如果要遮牆角的化糞池，就應選常綠性能耐蔭而枝葉濃密的灌木。如果某處需要表現莊嚴肅靜的氣氛，就該選松柏類中樹形直立而顏色深綠之種類。總之，花木之選擇是依需要依功能而定的，在台灣許多從事造園的人並未事先考慮機能方面的問題，而先決定要用什麼花木，再來隨便安置，使造園的水準不能提高，是應該注意改進的。

決定了樹種後，還要決定栽種方式，花木的栽種方式，依組合之不同可以分為單植、叢植、列植和羣植。單植就是將樹木單獨栽種在重要之位置。叢植是將相同或不相同的花木組合成一叢，表現自然的趣味。列植是將花木整齊地排列成行，單行或多行均可。羣植或稱林植，就是大羣地種同一種植物。下面所選的幾張圖片，就是在不同的組合方式下，樹木可以表達不同的風格，以滿足不同功能的例子：

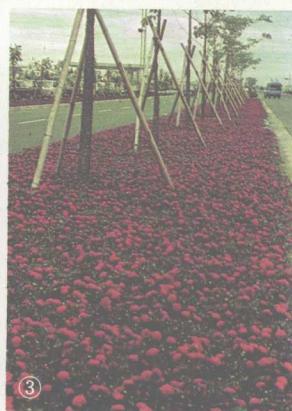
(原刊67年12月號)



①



②



③

①列植的樹木通常可顯得莊嚴而肅穆，特別是選用塔形的樹時。它還有一個加強視覺焦點的功能，圖中是某軍事學校栽植的兩行龍柏與兩行南洋杉，可強調出遠處蔣公銅像的位置。同時列植也最能表現秩序感和韻律感，很適合軍事機構或行政機構所採用。

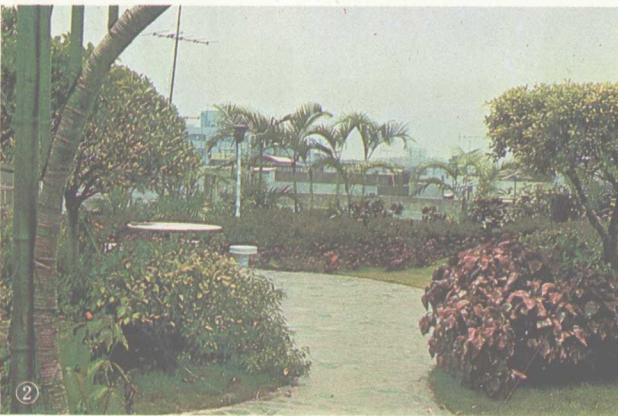
②列植的灌木可作綠籬用，除美觀外，也有區劃、界限遮醜或遮光等用途，圖中在高速公路中央分隔帶上栽植的黃心榕，就是為了遮擋對面車燈的光線而種的，很多人以為那是為了美觀，其實真正的目的是在

駕駛的安全上。所有中央分隔帶上栽的其他花木，主要也是為了安全的目標，而美觀是次要目標。

③臺灣的造園者都用綠草地來覆蓋地面，保護土壤及減少灰沙，在若干造園先進國家則多喜用其他地被植物，筆者曾在高雄機場內採用松葉牡丹代替綠草地，效果良好，可惜國內一般造園時缺乏維護觀念，不願意花工夫去維護一些花草，結果這片美麗的紅花可能又被換成了千篇一律的綠色！



①



②



③



④

①羣植的花木除了在造林時經常採用外，也可用作防風、防沙、隔離、或做背景之用，圖中某大專校園中所植之一大片雪茄花，他的目的是阻攔行人穿越草地。用一羣花而不用一行綠籬或攔杆，是避免圍欄所給人的封閉感，用花羣植可觀賞及阻攔而不露痕跡，實為一舉兩得。

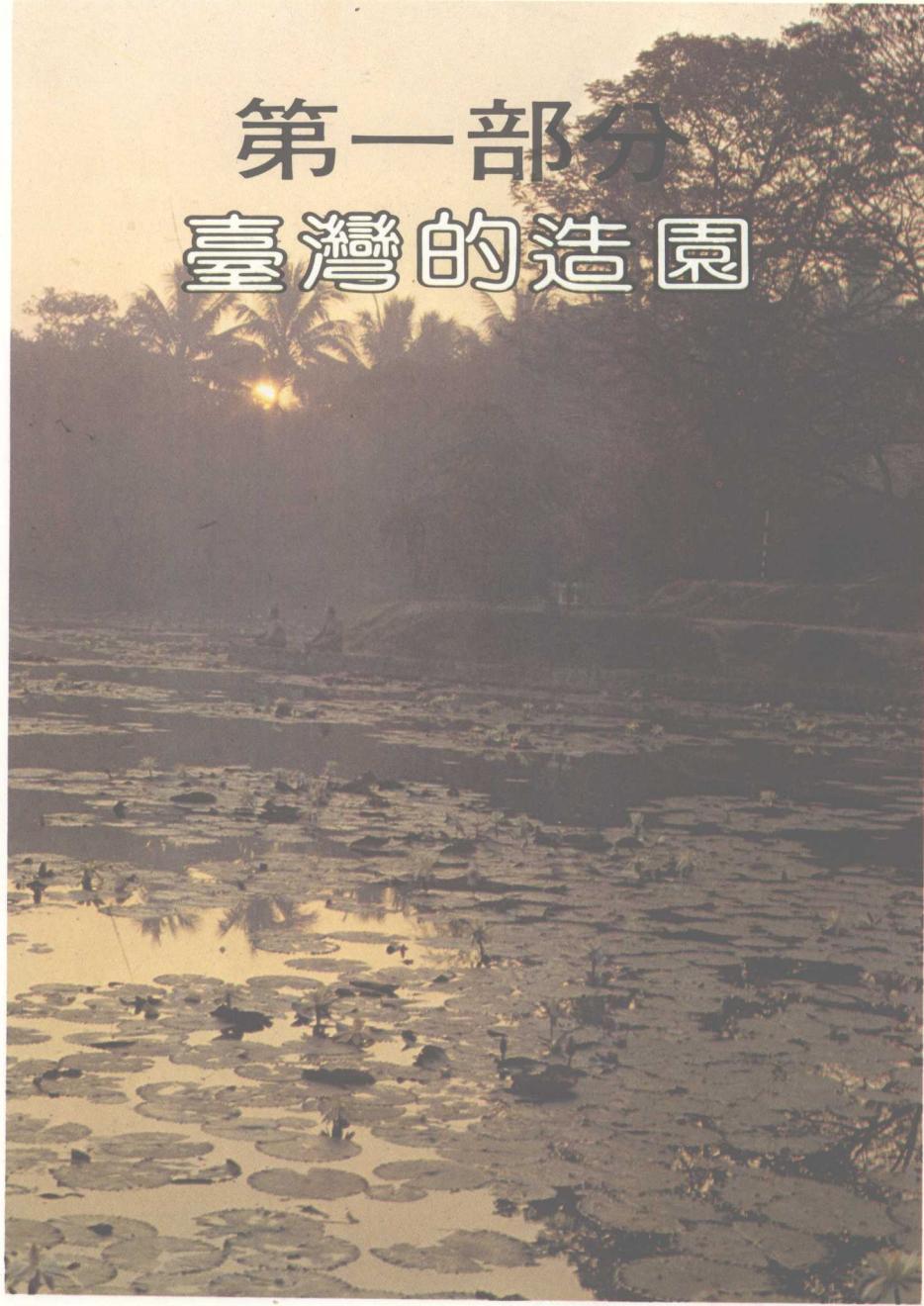
②自然而生動的叢植花木，可以圍繞一個舒適的戶外生活空間，圖中是筆者設計的某屋頂庭園中一塊大理石舖地，由於四週的花草樹木的點綴，而成為一塊幽雅的遊憩空間，試想家人或賓客坐在石桌邊閒話家

常不是很親切嗎？

③高雄小港機場內庭的一叢羊齒植物，與岩石相配合，組成一個優美的角落，可知自然叢植可以給人親切而美妙的視覺享受，尤其是在與石塊或其他裝飾物相配合時，更能表現出生動的情趣。

④單植通常要選樹形優美的樹或花，用來做主景、遮蔭，或做前景用，如圖在臺大校園中一株樟樹，是校園中主景之一，下面有草地又兼有遮蔭的功能，常見學生三五成羣的在樹下聊天，可見單樹之受歡迎了。

第一部分 臺灣的造園



1903.0

梅峯農場的春天



在甘藍菜的葉球採收後，從根部發出的側芽可開出美麗的菜花，滿地黃色的菜花，使人憶起大陸上的江南風光。梅峯的三月，也是

遍地黃色。園藝系的師生，在工作之餘，遊戲在花海中，是多麼快樂呀！

從埔里上霧社，再向合歡山方向行車半小時，經過輔導會的清境農產不久，就到了海拔一千七百多公尺的梅峯農產。梅峯農場是國立台灣大學農學院附設山地農場的一部分，霧社的台大山地農產共分三區：第一農場位於萬大水庫邊的多羅灣，面積約四百公頃，以林地為主。第二農場在春陽附近，面積四十五公頃，以苗圃為主，果園為副。第三農場就是梅峯農場，面積

六百二十三公頃，除大部分仍為林地外，已有一百公頃開墾成為果園和菜園，也種了許多花卉。

這個農場已有二十年的歷史，但一直都是以林木的生產為主。直到民國六十二年，兼場長康有德教授主持場務開始，本場才開始正式開發建設。在人力與經費極度的缺乏情形下，經過七年的辛苦與努力，終算有了今日的根基與規模。目前，從這裡生長出來的花卉、蔬

菜、果樹、林木，主要是供給台大園藝系的師生作為研究實習材料之用，但也常有外系及外校的學生來這裡實習。就有志從事高山園藝事業的青年來說，這裡是一展抱負的理想場所；富挑戰性的工作，詩情畫意的環境，以及遠離城市嘈雜的生活，使留在這裡的工作人員，不禁被那浩瀚的自然所感染！祇有

山，才能使人養出這種崇高雄偉的情操！

由於這裡的經費仍在自給自足的要求下，剩餘的研究材料，必須出售以維持日常的開支。農場上種了不少可供應市場的產品，如甘藍、蘿蔔、香菇、桃、梨、蘋果及各類觀賞花卉，都是主要的生產種類。這個示範性的農場，也有應有的基



①盛開的梨花和桃花，白紅相配，在這裡造成了燦爛的效果，就水果開花的順序而言，梅花過後為梨，梨後為桃，桃後為李，李後為蘋果，蘋果花謝，春也盡了。

②梅峯農場的試驗網室，及學生意舍，是不少高山園藝研究成果產生的重要場所。





①



②



③



③金盞花開了，梅花兒謝了。金盞花兒謝了，夏天到了！梅峯的春天，隨着金盞花來，也隨着金盞花去了。這種像一個個小金盤似的菊花，最適合密植在花壇中觀賞，金色所造成熱力，驅除了早春天氣的寒冷。

④白居易的「梨花一枝春帶雨」詩句，直是描寫梨花的風姿最恰當用辭了，梨花真的白得像古典美人的多愁善感哩！

本設備，如溫室、網室、工場、辦公室、實驗室、苗圃及學生宿舍等，一切正在從堅苦的奮鬥裡進步。

春天，這裡是燦爛的花之世界。

夏天是清涼濃鬱的避暑勝地，秋天豐碩的水果串成豐年景象，冬天遠眺合歡山的瑞雪，另有一番脫俗之境。雖然四季景色均美，但目前並未對外開放。在台灣，農業觀光已



①

①紫玉蘭又稱木筆花，花瓣外紫內白，含苞時像一枝吸滿彩色的大字筆，展開時像幾片玉彫的玫瑰，幽幽的香氣，含蓄得使人崇敬。這種花的枝葉稀疏，在庭園中栽植，要注意背景清爽，否則就顯不出它的美來。

②山櫻花是當地原產的櫻花，紅得好鮮艷。在這裡是純為了觀賞的目的而種植，它結的櫻桃既小而酸，味道實在不佳。



②



③



④

③日本的吉野櫻，也在這裡種了不少，很淺很淺的粉紅色，映照在藍天下，有一種嬌柔而童稚的美。由於農場設立之目的在研究及生產，所以這些花雖然美，還是不能像桃花和梨花那樣成為場中的主角。

④迎春花是一種匍匐性的草本花卉，可種在盆裡，也可以種在邊坡或籬笆旁，任其覆蓋攀爬。春天，是迎春花的世界，也是梅峯的世界。

漸成為農業經營的一種新的型態，利用農業生產的勝地，作為休閒遊憩的空間，在理論上已是可行的辦法，祇是限於經費與人力，本場現在還不能對外開放罷了。

我們預期，而且希望，若干年後，梅峯農場能克服一些技術上和原則上的阻力，用它過去所一直擁有的：花朵散發的熱情，和水果透出的幽香，來歡迎所有尋春的遊